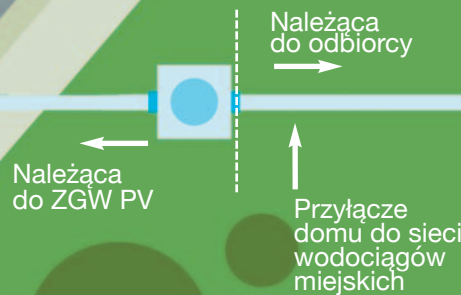




# Pomożemy Państwu wymienić ołowiane przyłącze waszemu domu do sieci wodociągów miejskich.



## Ołowiane rury przedstawiają określone ryzyko dla Waszej rodziny

Jeżeli jesteś przekonany, że twój dom ma ołowiane przyłącze do sieci wodociągów miejskich, to powinieneś podjąć odpowiednie kroki w celu uniknięcia poważnych problemów zdrowotnych dotyczących zarówno Ciebie, jak i Twojej rodziny.

**Pierwszy ważny krok, to sprawdzenie i wymiana przyłącza Waszego domu do sieci wodociągów miejskich.** Szacuje się, że około 15,000 domów w miejscowościach: Paterson, Clifton, Passaic, Prospect Park, North Arlington i Lodi, w dalszym ciągu, posiadają ołowiane przyłącza do sieci wodociągów miejskich. *(Przyłącze do sieci wodociągów miejskich doprowadza wodę z naszej sieci do Waszego domu.)*

PVWC oferuje tani, bezprocentowy program finansowania pomocy wymiany, należących do odbiorców, ołowianych przyłączy domu do sieci wodociągów miejskich. Skontaktuj się z nami i dowiedz się w jaki sposób możesz skorzystać z naszego programu Wymiany Ołowianych Przyłączy do Sieci Wodociągów Miejskich.

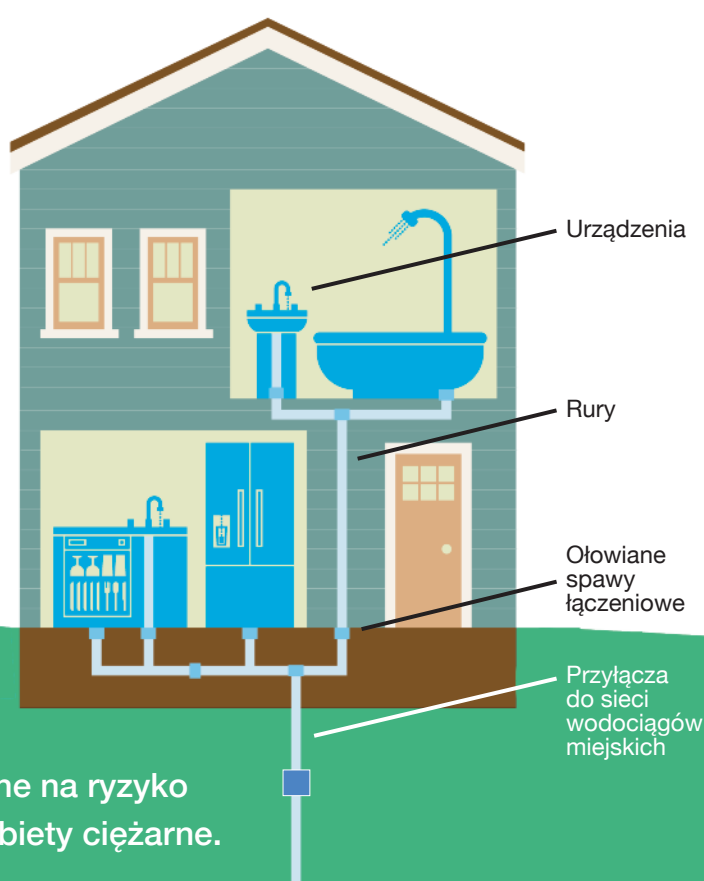
**Jeżeli posiadasz ołowiane przyłącze do sieci wodociągów miejskich, to być może, będziemy w stanie pomoc Ci je wymienić, bardzo tanio lub bezpłatnie.** Więcej informacji można uzyskać pod numerem 973-340-4300 lub przesłać pytanie pocztą elektroniczną na adres: [customerservice@pvwc.com](mailto:customerservice@pvwc.com), lub na naszej stronie internetowej [www.pvwc.com](http://www.pvwc.com).



# Co robić jeżeli uważasz, że instalacja wodna w Twoim domu wykonana jest z rur ołowianych?

Ołów może powodować poważne problemy zdrowotne, jeśli dostanie się do organizmu człowieka poprzez wodę pitną lub z innych źródeł.

Po przedostaniu się do organizmu człowieka, ołów może spowodować uszkodzenie mózgu i nerek oraz zakłócić produkcję ciałek krwi zasilających w tlen wszystkie części ciała. Najbardziej narażone na ryzyko zatrucia ołowiem są niemowlęta, małe dzieci i kobiety ciężarne.



Domy budowane przed rokiem 1986 mogą posiadać instalacje wodociągową zawierającą ołów. Ołów może występować zarówno w przyłączy domu do miejskiej sieci wodociągowej, jak i w domowej instalacji wodociągowej, spoiwie lutu, w kranach i armaturze.

**Co powinieneś zrobić, jeżeli podejrzewasz, że masz ołowiane rury wodociągowe w swoim domu...**

**Sprawdź poziom zanieczyszczenia Twojej wody ołowiem.** Woda może być zanieczyszczona ołowiem poprzez kontakt z ołowianymi rurami lub instalacją wodociągową. Jeżeli podejrzewasz obecność ołowiu w wodzie pitnej, powinieneś skontaktować się z nami w celu otrzymania bezpłatnego zestawu wykrywania ołowiu. My sami przetestujemy Twoją wodę i powiadomimy o wynikach.

**Sprawdź i wymień przyłącze do miejskiej sieci wodociągowej.** Szacuje się, że 15,000 domów w Paterson, Clifton, Prospect Park, North Arlington i Lodi w dalszym ciągu mają ołowiane przyłącza do miejskiej sieci wodociągowej. (Przyłącze do miejskiej sieci wodociągowej doprowadza wodę do Twojego domu).

**PVWC oferuje tani, bezprocentowy program pomocy wymiany, należących do odbiorców, ołowianych przyłączy domu do sieci wodociągów miejskich.** Skontaktuj się z nami w jaki sposób możesz skorzystać z naszego Programu Wymiany Ołowianych Przyłączy do Sieci Wodociągów Miejskich.

**Zaprowadź na badanie Twoje dziecko.** Skonsultuj się ze swoim lekarzem lub zadzwoń do lokalnego Wydziału Zdrowia o poradę w sprawie testu dzieci.

**Sprawdź instalacje wodna w swoim domu.** Twój lokalny Wydział Budownictwa i standardów budowlanych, może być w stanie dostarczyć Ci informacji na temat zezwolenia na budowę Twojego domu zawierającego informacje o materiałach z jakich wykonano instalację wodną. Po więcej informacji zwróć się telefonicznie do Biura Urzędu Miasta.

**Dowiedz się więcej na temat tego, jakie ryzyko przedstawia ołów, i w jaki sposób możesz ustrzec Twoją rodzinę. Po więcej informacji na temat ołowiu, zwróć się, do którejkolwiek z niżej wymienionych agencji:**

- Narodowe Centrum Informacji o Ołowiu 800-424-5323
- EPA's Safe Drinking Water Hotline 800-426-4791
- Komitet Ochrony Praw Konsumenta 800-638-2772
- Wejdź na stronę Agencji Ochrony Środowiska (EPA) pod adresem: [www.epa.gov/lead/](http://www.epa.gov/lead/)

**W celu uzyskania dodatkowych informacji, zadzwoń do nas na numer 973-340-4300, lub wyslij email na adres: [customerservice@pvwc.com](mailto:customerservice@pvwc.com) lub wejdź na naszą stronę w internecie pod adresem: [www.PVWC.com](http://www.PVWC.com)**

*Niniejsze zawiadomienie wydano przez Zarząd Gospodarki Wodnej Passaic Valley (PVWC). Marzec, 2019*